

Hétfői

FRISS UJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Nic Filipescu (v. Arany J. u.) 3.

Felélős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. Zoltán

Előfizetési árak
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

A kultura

csak addig tartozik a nemzetek problémái közé, amíg virágzásban van, de már nem lehet csak a nemzet problémája, ha hanyatlás fenyegeti. Kultúrát csinálni kétségkívül első sorban a nemzet érdekében kell, de megvédeni, már az egész emberiség miatt kell. Valamely kultura nem lehet annyira tösgyökeresen magyar, — vagy román, vagy német, hogy egyáltalán egyetemes is ne legyen. Mert ha nincs olyan értéke, amelyet megszerezni és a saját természete szerint feldolgozni érdemesnek más nemzet is tarthat, akkor nem sokat ér. A túlfűtött sovinizmus veszteséget jelent a kultúrában, nem erőfokozást. Nincs nemzet a világon, amely az emberi közösségek megtagadása nélkül egy fajtára, vagy egy nyelvtérre korlátozhatja kulturmunkáját, ha az állam keretében többféle nyelvtérrel több fajta él. Az erdélyi magyar színház kérdése nemcsak magyar kérdés, de országos, sőt egyetemes kérdés is. Egyetemes az említett okoknál fogva, országos azért, mert leképezheti az állam presztízsét, ha több százezer magyar a művészi kiadás lehetőségei nélkül marad, vagy csak olyan lehetőségekkel számolhat, amelyek sem a hagyományainak, sem kultur érettségének meg nem felelnek. Minden népnek olyan kulturája van, amelyet megérdemel és annyi, amennyit magának megszerez. — A színház kérdésben mégis könnyen megeshetik, hogy a felelősség éppen azokra a tényezőkre hárul át, akik a művészet belső életéért nem felelhetnek, mert csak a k o n c e s s z i ó r ó l döntenek. De ma mégis úgy áll a dolog, hogy éppen ettől függ sok magyar művész sorsa és a szin-

ház sorsa is. Mert hiába van meg a hatalom jóakarata és elfogulatlansága, hiába él benne őszinte megbecsülés minden kultura, tehát a magyar kultura iránt is, ha a döntő tényezők bizalma olyan igazgatókat állí-

tana az erdélyi magyar színművészet élére, akik erre a súlyos feladatra nem alkalmasak, akkor a színházak jövőjétől nem sok jót várhat az ország, amely az egyetemes kultura alapján áll.

Borzalmas vádak a szerbek ellen

A bolgár sajtó égbekiáltó kegyetlenségről számol be. — Asszonyokat, gyermekeket gyilkolnak. — Kiélesedett a szerb-bolgár konfliktus

(Sztatmár, jul. 29) Az egész bolgár sajtó a legbehatóbban foglalkozik a határmenti eseményekkel és naponként több hasábos cikkekben számolnak be a szerbek égbekiáltó kegyetlenségeiről és szörnyeteiről. A jugoszláv csendőrség és katonaság napról-napra legyilkol a határ mentén lakó békés polgárokat, rabszifra fűzve elhurcolnak nőket, aggodat és gyermekeket, akiket szörnyű állapotban gyűjtőtáborokban őriznek. Vannak határmenti közösségek, ahol olyan lehetetlen módon vonták meg annak idején a két ország határát, hogy a határ a lakóháztól elválasztja

a közvetlen közelben levő kuta, vagy a szántóföldeket. Gyakori eset, hogy a gyermek szomszédos országban kénytelenek iskolába járni. Nem ritka dolog, hogy a családtagok alig ériatkezhethetnek egymással. Ha a kintások elől egy-egy bolgár férfi megszökik, akkor a szerb csendőrség a hátramaradt asszonyokat és gyermekeket illető válogatott kínzásokkal. A legkülönfélébb ürüggyel napirenden vannak a házkutatások, amely alkalmakkor az értékebb tárgyak egyre-másra elűnnek. A lapok a szörnyű eseményeket megjegyzések nélkül teljesen tárgyilagosan közlik

Egy nagykarolyi Vigőzvegy és a szatmári Válopörös hölgy izgalmas mérkőzése.

— Végeredmény 1:0 Nagykaroly javára. —

(Sztatmár, jul. 30) Hol volt, hol nem volt, az Operenciás tengeren is tul élt Sztatmár városában egy házaspár. A férj diplomás fölszítviselő volt, a Nagyságos asszony pedig még a szatmári szép asszonyok között is elismert és körülrajongott szépség volt. Házasedetük azonban a legjobb akarattal sem volt nevezhető boldognak, aminek egészen természetes folyománya az lett, hogy elváltak ágytól és asztaltól és olyan helyzetbe kerültek, aminek rövid terminus technikus: válófélben vannak. A férj Nagykarolyba utazott. A Nagyságos asszony pedig Sztatmáron maradt. A férj tökéletesen odahaza érezte magát Nagykarolyban, — mert annak a vármegye szerte híres szépségű vigőzvegynek, akinek oldala mellé szegődött, feltűnő szépsége mellett van egy másik igen előnyös tulajdonsága is: igen nagy vagyon felett rendelkezik. Ma már nyílt titok nemcsak Nagykarolyban, hanem Sztatmáron és a kör-

vid terminus technikus: válófélben vannak. A férj Nagykarolyba utazott. A Nagyságos asszony pedig Sztatmáron maradt. A férj tökéletesen odahaza érezte magát Nagykarolyban, — mert annak a vármegye szerte híres szépségű vigőzvegynek, akinek oldala mellé szegődött, feltűnő szépsége mellett van egy másik igen előnyös tulajdonsága is: igen nagy vagyon felett rendelkezik. Ma már nyílt titok nemcsak Nagykarolyban, hanem Sztatmáron és a kör-

Vajjon

mennyi kamatot hoz a városnak a volt Deák tér felcícomázásába, kettő alakításába fektetett millió?...

nyéken is, ahol a főszereplőket ismerik, hogy a férjüramat gyengédebb szálak fűzik a szép vigőzvegyhez. Sőt eljutott ennek a viszonyoknak híre a szatmári Válopörös hölgy fülébe is, aki erre gondolt egy merészet: autót bérelt és nagykarolyi látogatásra indult. Hogy látogatását nem barátságos vizitnek szánta, arra legjobb bizonyíték, hogy magával vitt egy kutyakorbácsot és retiküljébe a puder, rouge, és egyéb smink szerzőm mellé egy kis revolvert rejtett. Gyorsan hajtsön — adta ki az utasítást a sofförnek és útközben izgatottan nézte óráját.

Megérkeztek Nagykarolyba. A Nagyságos asszonynak szerencséje volt, mert alig érkezett meg, az uccán megpillantotta a keresett Vigőzvegyet. Egyszerre vették észre egymást. — A Nagyságos asszony hirtelen megállította az autót és kiugrott belőle. A vigőzvegy pedig átlátva a helyzet veszedelmessé váltát, menekülni próbált. Izgalmas hajtsa következett. A Nagyságos asszony kutyakorbáccsal kergette végig az uccán a Vigőzvegyet, akinek az utolsó pillanatban sikerült egy ismerős lakására menekülni. Az eredmény ilyenformán tehát 1:0 Nagykaroly javára.

— Kisipari kölcsön Belgiumban. A belga kormány a kisiparosok és kézművesek hitel biztosításáról törvényjavaslatot terjesztett a parlament elé. Ennek értelmében az állam tizenötmillió frankot tart készletben a kisiparosok és kézművesek részéről felmerülő hiteligénylések biztosítására. Hol vagyunk mi ettől?...

„Exelsior”
Kávé és Tea behozatal
Carei Nagy piac sarok
A legfinomabb kávé és Tea beszerzési forrása.

„ALBINA” Fest, Tisztit, Mos.

Satu-Mare, Str. Negru Voda (Báthory u.) 44.
FIÓK ÜZLET: Strada Stefan cel Mare (Kazinczi ucca) 12.
Sztatmár és vidék eleghetőnyösebb szaküzeme!...

650 lej, új finom gyermekkoszt Herrmannál

A Curentul már a kisebbségi betegek gyógyítását sem tűri . . .

(Szatmár, júl. 30) A Curentul egészen különös módon magyarázza a hazafiságot, olyan különös módon, hogy szinte nem is kell hozzá kommentár. Két év óta az egészségügyi miniszter a betegsegélyző pénztárak útján betegeket küld Szász-kabányára. 1928-ban százhuszan voltak, ez idén háromszáz beteget nyaraltatnak négy csoportban Szász-kabányán. A lap szerint az idei nyaraltatási akció 1.344.000 lejbe kerül, amit nagyon dicsér, csak azt kifogásolja, hogy a betegek közül alig 12 százalék román, a többi idegen. Hogy mennyire nem érdemlik meg ezek az „idegenek” a betegsegélyző pénztár

méltányosságát, a lap azzal kívánja igazolni, hogy a betegek — az idegenek — az irredentizmus szemüvegén keresztül tárgyalták a kisántant demarsát, sőt egy magyar nő annyira ment, hogy divatos budapesti kuplét énekel. A Curentul ezek után fel van háborodva és a román betegeken esett sérelmét azzal magyarázza, hogy a betegsegélyző pénztárnál a hivatalnokok tulnyomó része magyar, akik persze a magyarokat protezsálják. Ezek után mit válaszoljunk a bukaresti lapnak? A legokosabb, ha semmit sem válaszolunk, hisz ebből ki-kí megalkothatja a maga véleményét.

Fekete Mihály színigazgató nem sippal-dobbal, jótékonyági jelszavakkal, hanem jó előadásokkal akarja megnyerni Szatmár kultur közönségét

Társadalmi eseménnyé lett Fekete Mihály színtársulatának művészete Szatmáron. A társulat arcképosarnoka.

(Szatmár, júl. 31) Nagyszentmiklós, Perjámos, Lovrin, Zsombolya, Gátalja, Végvár, Buziás, Facset, Lugos, Karánsebes, Hátaszeg, Vulkán, Lupény, Petrozsény, Brad, Abrudbánya, Enyed, Gyulafehérvár, Marosvásárhely, Szamosújvár, Dés, Beszterce, Bethlen, Magyarláp, Felsőbánya, Nagybánya és innen Szatmár. Erről a vándorlásról nagyon keserű ötletességgel emlékezik meg Fekete Mihály „Faluról-Falura” című könyvében, ahol többek között ezeket is kiönti lelkéből:

„Faluk tartottak eddig. Mi őket vérünkkel itattuk. S kellett nekik. Izgalommal és az előre törés becsúszásával jöttünk ide. Felváltottuk hat hónap könyveit, szenvedését, a fűtetlen szobák didergését, a folytonos utazások köhögéseit, amit szerztünk, a csontok nyailását és a keserves garasokat — és színpadot ácsoltunk . . . Meddő és hiába való itt minden. Vége . . . Holnap kezdem újra. Előlről . . .”

A jelenlegi állomás Szatmár és ezután jön Nagyvárad. És ez a tíz tagból álló lelkes, valóban izig-vérig művészekből álló kicsiny társulat küzdeni fog továbbra is a kenyértért és ki tudja, — mikor váltja meg őket ettől a vándorlástól egy biztos színiévadot nyújtó koncessió? . . . Fekete Mihály ezzel a maroknyi társulatával is szinte maradék nélkül beigazolta a szatmári publikum előtt, hogy nem sippal-dobbal, jótékonyági jelszavakkal kell a közönséget megnyerni, hanem jó előadásokat kell produkálni és a válságok elkerülésének problémája meg van

pének megfestéséhez, hogy először megfesteném két tűzben élő, érzéki szemét. A két szemét, amelyet festő nem festhetne szebben. Csak aztán jönne sorban minden, ami nagyszerű nőiségének tartozéka. Szabó Icát a színpadon szerettem meg a közönség és követte a magán életbe is szeretetével, mert nyilatkozásai a finomságnak és szépségnek. Őt nemcsak mint művészt szerettem a közönség, hanem szereti, mint egy olyan jelenséget, aki szépségével, fejlett izlésével, bájoságával elbűvöl mindenkit. Ha egy nő szépségről és eleganciáról ábrándozik, azt Szabó Icáról mintázza meg. — A színpadon nagy tehetséggel megáldott, kiforrott művésznővel állunk szemben, kinek csalóganyszerű énekét a legnagyobb érdeklődéssel hallgatja a publikum s akinek prózai alakításait is az elismerő tapsokán jutalmazza.

Jóó Rózsi közvetlen, bájos és mielőtt nálunk fellépett volna, máris megelőzte jó híre, mely sikereinek más színhelyeiről érkezett hozzánk. Speciális ténfeneomen.

Tarnai Teri igen kellemes külsővel megáldott riporterkollégánk lebilincselően tudja értékesíteni művészi nivón álló színi tehetségét.

Szadista diákok gyermekeket mérgezték Brünn uccáin

Brünnből jelentik. Az utóbbi időben több ízben fordult elő, hogy kisgyermekes cukrot ettek és a cukor elfogyasztása után rettenetes hínok közepette elpusztultak. Most egy véletlen eset leleplezte azt a bűnbándát, amely a rejtélyes eset mögött állott. Cserhunek Józsefnek 2 és fél éves gyermeke a parkban játszott és a földön egy csokoládét talált. Még mielőtt az anya észrevette volna, a csokoládét megette. A gyermek görcsöket kapott és egy negyedórányi kínos szenvedés után meghalt. Közben egy fiatalember jelent meg, aki segí-

teni akart az anyának és a gyermeket lakására vitte, ahol vá a mentőket hívták. A rendőrség gyanusnak találta a fiatalembert és házkutatást tartott lakásán, ahol azonos összetételű mérget találtak, mint amilyen a csokoládében volt. Az illető egy Szedlacek nevű tizenhét éves gimnázista, aki két társával mérgezett cukrot és csokoládét terjesztett el a kisgyermekes között, mert szadista örömet találtak abban, hogy a gyermekek vonaglását végignézzék. A rendőrség elfogta a három fiatalembert.

Allásnélkül nyomorgó diplomás gazdatisztek.

(Szatmár, aug. 2) A gazdatisztek földigénye még ma sincsen kielégítve, noha a földreformügyi törvény 99 §-a 50 kati holdat biztosít az okleveles gazdák számára. Az Erdélyi Gazdasági Egylet gazdatiszti osztálya évek óta meddő küzdelmet folytat az állásukat veszített gazdatisztek földigényének kielégítésére céljából. Az egyéni és kollektív kérésekre mindig az a válasz jött vissza, hogy várják meg a földreform vé-

gét. 10 év óta sok ezer hold hever paragon, mint állami rezerva és a gazdatisztek összetett kezekkel, lerongyolódva, az uccára kitéve kell nézzék a paragon heverő földeket és viseljék a nyomort és szenvedést állásnélküliségük folytán. Most a Maniu-kormánytól ismét megkérte az egyesület a lépéseket az iránt, hogy a földmívelésre és a mezőgazdasági kultúra fejlesztésére és terjesztésére első sorban hivatott, dip-

lomás gazdák végre megkap-hassák az őket törvény szerint megillető földjáraadóságot. Most már remélhetőleg, vége van a földreformnak és a nagy kiterjedésű rezervákból jutni fog az- zok számára is föld, akiket az első sorában kellett volna ki- elégíteni.

HIREK

Elfáradtam...

Már elfáradtam várni az Élet nagy csodáját a sima úton járni és huzni az igáját a soha meg nem szűnő nagy-nagy szenvedésnek...

Már elfáradtam várni a vihar színpompáját eső-ázzalban állni és vágni a csodáját, forró remegéssel az Ég villámjának káprásatos fényét nagy égi csodának. Irtó: Junger Juliska.

— **Készülődnek a liberá- lisok.** A liberális párt a na- pokban választmányi ülést tar- tott, amelyen elhatározták, hogy a párt újlag megkezdi a po- litikai tevékenységet. Elhatá- rozták, hogy magyar nyelvű la- pot fognak kiadni és terjeszteni. Hogy a tettek mezején mit szándékoznak hozni a magyar- ságnak, arról nincs hír.

— **Milliók tévedésért** — **kétnapi fizetéslevonás.** Az államvasutak kolozsvári üzlet- vezetőségének egyik tisztvise- lője felfedezte, hogy egy „Pho- nix” nevű cég részére kiállít- tott és a felsőbbség által is jó- váhagyott kiutaló okiratban 1 millió lejes hiba van, mert az utalványt kiállító tisztviselő 1 millió lejlet többet utalt ki a cégnek, mint amennyi járt. Az utalványt kiállító tisztviselő a megindult vizsgálat során az- zal védekezett, hogy csak té- vedésről van szó s ezért a mil- liós tévedésért kétnapi fizetés- levonásra ítélték a tisztviselőt, akit Bretescu Gheorgeneak hív- nak s aki Bukarestben iroda- fónok.

— **Sikasztanak a pénz- ügyminisztériumban.** A pénz- ügyminisztériumban nagyará- nyu visszaélésnek jöttek nyo-

mára, mely évek óta folyik. A sikasztást az örökösödési ügy- osztályban követték el, ahol az örökségek után fizetendő ille- tékeket kezelik. Ha elgondol- juk, hogy a kisebb öröksé- gek után is milyen keservesen nagy örökösödési illethekeket rónak ki, méltán elvárhatjuk, hogy a bűnös tisztviselőket a legszigorubb büntetéssel sújt- sák.

Eper, citrom és a vanília. Ezekben vezet a „Victória” Csokoládé és a finom málna. Fagylaltok között is övé a pálma!...

— **Leánykereskedés.** A len- gyelországi Kattovitz nevű vá- rosban nagy leánykereskedő szervezetet lepleztek le, mely- nek 58 tagját letartóztatták. A rendőrségnek sikerült két nagy leányszállítmányt feltartóztatni, melyek éppen utban voltak Né- metországon keresztül Francia- országra.

Okvetlen olvassa el a „Hétfoi Friss Ujság” jövő heti szennzációs számát.

— **Megszóltattak Gábor Á- ron ágyuit.** Mult vasárnap szen- tellék fel a torockói unitárius templom új orgonáját. A nagy- szabású ünnepélyen maga Bo- ros György püspök vezette a felszentelést, akit Borévnél lo- vashandérium fogadott, a disz- menetet pedig a Székelykőnél a Gábor Áron ágyuiból leadott diszlvések örvöztették. Ezek a régi, negyvennyolcas ágyuk u- gyanis a torockóiak birtokában vannak s azokat csak a legün- nepélyesebb alkalmakkor szó- laltatják meg.

Garantált és legszebb olpó festés KLÁNICZÁNÁL

— **Szeges korbáccsal ha- lálraverte hűtlen feleségét.** Párisból jelentik. Baillay fran- cia faluban egy erdőőr meg- tudta, hogy a felesége meg- csalja. Ezen annyira felháboro- dott, hogy korbáccsal ragadott és az asszonyt addig verte, a- mig behalt.

Hirdessen a „Hétfoi Friss Ujság”-ban

— **Románizálás.** Az állam resicai bányavállalatánál tovább folyik a kisebbségi alkalmazot- tak ellen az a kiüldözési eljá- rás, melyet még a liberálisok kezdtek meg. Legújabbán is- mét hatvan magyar és német nemzetiségű tisztviselőt dobtak ki az uccára s már csak azo- kat a kisebbségi tisztviselőket

törlik meg a szolgálatban, aki- ket eddig még nem tudtak meg- felelő román nemzetiségű szak- emberekkel pótolni.

„Sterling”

oipőcerém az előkelő világ cipőcerémje...

— **Letiltott könyvek.** A külügy minisztérium sajtóügyi osztálya az alábbi műveknek tiltotta meg az ország területé- re való behozatalát: a „Hárfa” című, Juhász György által írt és Budapesten megjelent könyv, a „Bolyongás” című, Bodroghi Pál által írt és szintén Buda- pesten megjelent regény.

A „Hétfoi Friss Ujság” hirdetései nélkül ne várjon üzleti forgalmat.

— **Európa legmodernebb kórháza lesz az új Rókus.** Budapest városa elhatározta, hogy az új Rókus kórházat a jövő év tavaszán kezdik építeni. A Kórházat a Tisza Kálmán téren építik meg a régi gáz- gyár telkén. Az új Rókus Eu- rópa legmodernebb kórháza lesz és ezerhatszáz fekvő beteg be- fogadására rendezik be. Lesz benne egy csomó laboratórium, rendelő, betegvizsgáló szoba, számos operációs terem. A lábba- dozó betegek részére fedett fo- lyosók szolgálnak majd sétahe- lyül. A kórházban háromszáz la- kás lesz orvosok és ápolók ré- szére.

Crepp de chin és koverkó, Klein Zoltánnál eladó, Olcsó forrás, de nagyon jó Itt vásárolj hát halandó!...

— **Nem változtatják meg a vasárnapi munkaszünet- ről szóló törvényt.** Amint is- meretes, a munkaügyi miniszter tervbe vette a vasárnapi mun- kaszünetről szóló törvény mó- dosítását. Ez a terv nagy iz- galmat váltott ki a munkásság és alkalmazottak körében. A miniszter előtt több küldöttség jelent meg, amely tiltakozott a tervbe vett módosítás ellen és ragaszkodott a törvény jelen- legi szelleméhez. A munkásság és alkalmazottak egyhangu til- takozása jobb belátásra kény- szerítette a minisztert, aki ki- jelentette, hogy a törvény mó- dosításáról egyelőre szó sincsen.

— **A „Rádió” kávéház ál- landóan reggelig nyitva. A Jelenik Strandon a napi für- dés kabinnal együtt 8-Lei**

— **Bálint Akos gyergyó- szentmiklósi tanító értékes**

találománya. Bálint Akos gyer- gyószentmiklósi tanító egy új rendszerű szívó-nyomó kutszer- kezetre nyert szabadalmat. A kiűnő szerkezet, mely előnye- ivel és olcsóságával felülmúlja az összes eddigi kutszivattyu- kat „Esperanto”-kut elnevezés- sel került a piacra s annak nagyszerű teljesítményeiről — szakkörök is teljes elismerés- sel emlékeznek meg. Megér- demli a kiváló székely feltalá- ló, hogy leleményes kutszivaty- tyujára mindenütt felfigyeljen- nek és annak terjesztését meg- érdemelt módon támogassák. Az érdeklődőknek tájékoztatás- sal szolgál és a megrendelése- ket felveszi Bálint Akos tanító Gyergyószentmiklós.

Amíg az iparos és a keres- kedő pihen, — dolgozik helyettük a reklám.

— **Lótetű, csimás, sáska.** Ez a három kártevő lépett fel az ideán Erdélyszerte olyan a- rányokban, hogy helyenként a gabona, répa, takarmánytermés- ben igen jelentékeny károkat okozott. A kártevők ellen igen nehéz és költséges a védeke- zés. A lótetű és csimáz ellen a szénkénegezés volna talán a legsikeresebb védekezési mód, míg a sáskát terelni kellene és összefogni, ehhez azonban na- gyobb tőke és berendezkedés kell, ezért vállalkozó nem a- kad reá.

— **A marhalevelek díja is megdrágul.** Eddig egy mar- halevél után, ha az több állat- ról volt is kiállítva, csak egy- szer kellett megfizetni a 2 lej 50 bani és 6 lei bélyegilleté- ket. Ezután a marhalevélen fel- sorolt minden egyes állat után meg kell fizetni az illethekeket.

A „Hétfoi Friss Ujság” hirdetései eredményesek.

A hét humora

A korszón

— Gratulálok, Hallom nőstény. Ki- tűnő partit csinál. Két házat is kapsz a lánnal. Láttad már?

— A házakat igen, a lányt még nem.

A Victóriában

— Kérem, tőur, — itt akkora eng- van, hogy a hajam csak úgy repül...

— Jó volna rövidre nyíratni.

A színházban

Némedi Pista elragadtatva Bizza Lacihoz, — a kulisszák mögött;

— A zanyád, de szép a feleséged!...

— Szép, szép, de nem az anyám!...

A Strandon

— Hol jársz te minden nap délu- tán? Már háromszor is kerestelek, de egyszer sem találalak otthon!...

— Tudod, — ide járok a Strand- ra fürdeni.

— Mit keresel te itt mindennapi?

— Három-négyszáz lelt...

Színház

Hétfőn este fél tízkor:
Mit susog a fehér akác?

Apolló

Hétfőn Volga-Volga

Urania

Hétfőn és kedden
„Hamar egy gyermeket”

Hol vásároljunk?

Önök nem kerül fáradságába s a hirdetővel és velünk szemben is kedves figyelmet tanult, ha vásárlásnál a „Hétfoi Friss Ujság”-ra hivatkozik!

A kiadóhivatal üzenetei:

Kérjük vidéki és helyi olvasóinkat, akiknek előfizetése lejárt, hogy az előfizetési összeget beküldjen! szíveskedjenek! A mai nehéz gazdasági helyzettel csak úgy tudunk megküzdeni, ha az amugyis rég esedékes előfizetési összegekhez jutunk.

Olesó és tartós cipőket

készít

Fábián István

cipész

Strada Mihai Viteazul
(v. Rákóczy u.) 27.

Egy tanuló fizetéssel felvételik

Utleveleket

legolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat

Lebovics Izidor

futáriórodija Bul. Basarabilor
(v. Bathiányi u.) 1. szám.

Mű és Sima örlést garantált
minőségben és olajszajtolást
a legolcsóbban végez a

László malom

Telefon: 390.

FEDJE HÁZÁT

Muschong

telőcseréppel

Tartós.

Olesó.

Könnyű.

Gyár:

Muschong J. & Co.

LUGOJ



Megnyitá a

„FAVORIT”

CIPŐÁRUHÁZ

P. Bratianu 15 szám. Mertz divatáruház mellett.

Megerkeztek
az új hathengeres
Chevrolet
személy és teher
automobilok

A General Motors ezen legújabb alkotása az automobil ipar terén óriási feltűnést keltett. Olesó, erős, nagyon tartós és szép kivitelű kocsi.

Motora ugyanolyan, mint Buick-é, hatalmas és nagyon erős, legmodernebb újításokkal és a legújabb felszerelésekkel. A karosszeria kiváló erős és tetszős. Világítása kiváló, praktikus újításokkal.

Melchner József és Társa

Automobil, Rádió és Műszaki vállalat - Satu-Mare, P. Bratianu (Deák-tér) 6. Telefon: 362.
Mielőtt automobilt vesz, tekintse meg ezen új típusú kocsikat lerakatainkban.

Halmes fogászati műterem

Satu-Mare

Vorbóczy ucca 11. (Kath. Legényegylettel szemben)

Készít: műfogakat, arany fogkoronákat és fogtöméseket.

A „Victória”

kávéházban minden este Horváth Jancsi hírneves cigányprimás kitűnő zenekarával muzsikál.

Önök nincsen szükség nagyhangú reklámra, ellenben jó ruhát akar!

Forduljon tehát teljes bizalommal!

Lath Sándor

uriszabóságához
Str. Decebal (v. Kőlcsei u.) 1 sz.

Első

Nagykarolyi

Műgőzmalom

szatmári cseretelepe.

Telefonszám: 39.

Comunitatea evreio ortodoxă autonomă Satu-Mare.

Bérbeadási hirdetmény.

Hitközségünk előjárósága zárt ajánlati árverés után bérbeadja a hitközségi szárnyvágóhidnál gyakorlandó tollfosztási jogot az ezen célra szolgáló helyiségekkel együtt, valamint a levágandó szárnyasoknak tréflizés elleni biztosítás-üzési jogát, 1930 jan. hó 1-től 1932 szept. hó 30-ig terjedő időre.

Pályázní ohajtók felhívatnak, hogy 10.000 lei bántpénzzel ellátott írásbeli ajánlataikat legkésőbb f. évi szept. hó 1-ig hitközségünk irodájába (str. Col Iacobini 4.) nyújtsák be, ahol a bérletre vonatkozó feltételek megtekinthetők.

Az ajánlatok f. évi szept. hó 8-án d. e. 11-órakor bontatnak fel. A hitközség fenntartja magának a jogot, hogy pályázók között, az ajánlott bérösszegre való tekintet nélkül szabadon válasszon.

Satu-Mare, 1929 július hó 29-én.

Az orth. izr. hitközség előjárósága.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet

„Romania”

Általános Román Biztosító Részvény Társaság

Viszont biztosítva a nagy Angol-Amerikai R. T.-nál, melynek tőrelékalapja 100 851.572 dollár. Vezérigazgatósága Erdély és Bánát részére Szatmár, Str. Crisn (Farkas Antal u.) 4.

Alapítke 15.000.000 Lei.

Társulatunk működik minden biztosítási ágazatban, a legelőnyösebb feltételek mellett. Tűz, jég, baleset, élet, (több ágazattal kombinálva) mezőgazdasági felszerelésekben, marhaállomány és szállítványokban. Tarifa fix a legelőnyösebb életbiztosítás, havi 600 lei fizetéssel, mely sorsolással és kölcsönrel kapcsolatos. Igazgatóságunk szatmári központja alábbi kölcsönöket és előlegeket folyósította a tarif fix-kötvény tulajdonosoknak:

Gazdac Mihail gimn. tanár Turda Lei 51.000
Pintye Endre és Társa Szatmár. Kötvény sz. 51-I. Lei 10.000
Molnár Mihály és Társa Szatmár. Kötvény sz. 315-II. Lei 10.000
Özv. Szabó Sándorné Szatmár. Kölcsön Lei 10.000
Pécsi György Szatmár. Előleg szám 95-III. Lei 10.000
Özv. Hegedűs Pálné Valea lui Mihai. Előleg sz. 293-I. Lei 10.000
Özv. Kovács Pálné Valea lui Mihai. Előleg sz. 272-I. Lei 10.000

Összesen Lei 114.000

Társulatunk fölvesz vidéki garanciaképes ügynököket fix fizetéssel és előnyös jutalékkal.

A Kereskedő Ifjak Körének
Kölcsön Könyvtára

a klasszikus és új irodalom legértékesebb munkáival, az egyesület Str. Petru Rures (Petőfi u.) székházában megnyit.

Könyvtáros: Reismann Irma.

Tevjovits József

vizumoztatási irodája

Dácia udvar

Gyorsan, pontosan

és olcsón teljesíti

megbízatásait

Villanyvilágítási

berendezéseket és javításokat pontosan és olcsón szerel

TOKODY

villanyvilágítási vállalata Uránia alatt. Telefon: 182.

Csillárok, égők, rádióalkatrészek, hangszórók stb. beszerzési áron kaphatók.

Élő és művirág

koszoruk már 40 leitől. Ujdívatu

ruskus koszoruk már 100-leitől.

Különféle alkalmi díszítések

és szálal virágok, koszoru-sza-

lag különlegességben nagy vá-

laszték és jutányos árak! Vi-

dékre nagyobb rendelés esetén

viszonteladókna 20% kedvez-

mény. **BEREY KÁROLYNÉ,**

virágüzlet, Satu-Mare, Str. Ste-

fan cel Mare, (v. Kazinczy u.) 11.

Irógépet, varrógépet,

kerékpárt és gramofont,

vagy bármilyen műszaki cikket

legelőnyösebben egyedül csak

Keresztess Zsigmond

műszerésznel Strada Mihai Vit.

(v. Rákóczy ucca) 28 szerezheti be.

Nagy javító műhely. Speciális

írógép javítás. Bármilyen me-

chanikai gépet szakszerűen javít.

720-as benzin

A Str. Horla (volt Károlyi köz) 4. szám alatti telephelyen előtt felállított legmodernebb automatikus benzintöltő állomásunk mindenkor legolcsóbban kapható.

Ezzel a szolgáltatással

Vas és Vasárnap behozatall r. t.

Lincoln FORD Fordson osztálya

Fürdő dress,

sapka és

cipő az összes férfi és női

divatcikkek versenyenki-

vüli olcsó árakban.

Mertz Józsefnél

Győződjön meg

vételkényszer nélkül utólr-

hetetlen olesó cipő

áraitól

KLEIN

Str. Stefan c. Mare (v. Kazinczy 2.)

Mindenféle cipőáruban

nagy választék!

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb

angol gyapjú fonalak

legelőnyösebben

özv. Friedmann Jenőné-nél

(Ösztreicher palota)